

opinión se dé por revocado este proceso. México, Enero 22 de 1874.—*Altamirano.*

*Auto de revision de la Suprema Corte de Justicia.*

México, Enero 30 de 1874.

Por revisado y no apareciendo mérito para la responsabilidad, devuélvanse las actuaciones y archívese á su vez el Toca.—*José M. Iglesias.—Pedro Ogazon.—M. Auza.—S. Guzman.—Enrique Landa, secretario.*

Es copia que certifico. México, Febrero 16 de 1874.—*Alejo Gomez Eguarte.*

## CRIMINAL.

*Causa instruida en el Juzgado de Distrito del Estado de México contra D. Jesus Sanchez Ferreira, por infraccion de la ley electoral.*

*Sentencia del C. Juez de Distrito.*

Toluca, Noviembre 19 de 1873.—Vista esta causa criminal instruida de oficio contra el C. Jesus Chavez Ferreira, denunciado de haber falsado el voto público, cohechando á los electores con el objeto de que triunfase su candidato en las elecciones que tuvieron lugar en los primeros dias del mes de Junio del año de 1871, y muy especialmente lo constante en la anterior copia certificada; y teniendo en consideracion que el proceso se ha instruido por delito cometido contra el libre sufragio, ó lo que es igual en materia de elecciones y en infraccion de la ley de 8 de Mayo del mismo año, en cuyo caso no pasa de la esfera de político, para el cual concedió amnistía la ley de 27 de Julio de 1872, sin mas limitacion que la del derecho de tercero y todo lo demás que ver y considerar convino.

La Justicia federal en el Estado de Mé-

xico, con fundamento de lo expuesto, declara comprendido en la gracia de dicha amnistía al mencionado C. Jesus Chavez Ferreira, y que en consecuencia sobresee en esta averiguacion que á su tiempo se elevará á la 1ª Sala del Superior Tribunal de Justicia del Distrito federal en su calidad de Circuito, para la revision de este auto que se hará saber al C. Promotor fiscal de Hacienda, y por medio de exhorto al mencionado Ferreira, que queda amnistiado sin perjuicio del derecho de tercero.

El C. Lic. Ramon Ortigoza, definitivamente juzgando en 1ª instancia, así lo sentenció y firmó. Doy fé.—*Ramon Ortigoza.—Francisco del Valle.*

Es copia.—*José Ruperto Teija y Senan-de, oficial mayor.*

*Pedimento del C. Fiscal del Tribunal de Circuito.*

El Fiscal dice: que con fecha 9 de Julio de 1871, el C. J. M. Calderon presentó escrito al C. Gefe político del Distrito de Temascaltepec, denunciando que el C. Jesus Chavez, se habia valido del cohecho y soborno para que recayera en determinada persona la eleccion que en esa época se habia verificado, pidiendo que fueran examinados los individuos que indicaba. Tanto el ocuso como el acusado, fueron remitidos al Juez letrado ante quien comenzó la averiguacion que siguió despues en el Juzgado de Distrito del Estado de México, hasta haberse pronunciado el auto de 19 de Noviembre último, que mandó sobreseer en la causa por cuanto el delito que en ella se averiguaba tenia se carácter de político y estaba comprendido en la ley de amnistía, publicada en 27 de Julio de 1872.

Así es la verdad, y por lo mismo, sin dejar de notar la inesplicable demora que sufrió la causa en el Juzgado de 1ª instancia de Temascaltepec, adonde fué remitida para la práctica de diligencias, el Fiscal pro-

pone á la aprobacion del Tribunal la proposicion siguiente.

Se confirma el auto de 19 de Noviembre del corriente año, pronunciado por el C. Juez de Distrito del Estado de México, en la causa instruida contra Jesus Chavez Ferreira por cohecho y soborno en las elecciones. México, 20 de Diciembre de 1873.

Es copia que certifico.—*Salazar Jimenez.*

#### *Sentencia del Tribunal de Circuito.*

México, Diciembre 29 de 1873. Vista la causa instruida contra el C. Jesus Chavez Ferreira, vecino de Toluca, acusado de haber falseado el voto público cohechando á varios electores; la sentencia de 19 de Noviembre último en que el C. Juez de Distrito del Estado de México, en consideracion á que el delito de que se trata era político, con fundamento de la ley de 27 de Julio del año próximo pasado, declaró comprendido en la gracia de amnistía al mencionado Jesus Chavez Ferreira, y sobreseyó en la causa sin perjuicio del derecho de tercero y mandó remitirla á esta superioridad para su revision; lo pedido en esta segunda instancia por el C. Fiscal, con todo lo demas que se tuvo presente y ver convino. Considerando que las infracciones de la ley que se atribuyen al C. Jesus Chavez Ferreira, tienen un carácter político; que aun cuando esta apreciacion no fuera enteramente legal, la ley de 13 de Octubre de 1873 que derogó la de 8 de Mayo de 1871 quitó á esas infracciones el carácter de delitos de conformidad con lo dispuesto en el artículo 2º de la ley de 27 de Julio de 1872, fraccion 4ª del 182 del Código penal, se confirma el auto de 19 de Noviembre del presente año.

Hágase saber y elévese la causa y Toca á la Suprema Corte para los efectos legales.

Así por unanimidad lo proveyeron los CC. Presidente y Magistrados que formaron la primera Sala de este Tribunal Su-

perior de Justicia del Distrito, en su calidad de Circuito y firmaron.—*Manuel Posada.—P. M. Rivera.—Eduardo F. Arteaga.—A. Zerecero.—José M. Guerrero;—Cirio Tagle, secretario.*

Es copia.—*José Ruperto Teija y Senande, oficial mayor.*

#### *Pedimento del Fiscal de la Suprema Corte de Justicia.*

El Fiscal dice: que por el Juzgado de Distrito del Estado de México se siguió causa contra D. Jesus Chavez Ferreira, por infraccion de la ley electoral. El Juez considerando que semejante delito estaba comprendido en la ley de amnistía, mandó sobrescer: este auto fué á su vez confirmado por la primera Sala del Tribunal Superior del Distrito en su calidad de Circuito, por sentencia de 29 de Diciembre último, concedido por la misma ejecutoria.

El suscrito, al examinar estas actuaciones, encuentra que los referidos fallos de primera y de segunda instancia son justos y arreglados á lo prevenido en las leyes; por lo mismo solo tiene que promover respecto del punto de responsabilidad, en que se haga ésta efectiva, porque en rigor de derecho no hay motivo para ello; pero sí pide á la Sala, que dando por revisado este proceso, manifieste al Juez de Distrito del Estado de México que ha llamado la atencion de esa Suprema Corte la demora que se advierte en la presente causa, siendo despues de promulgada la ley de amnistía, de tan obvia resolucian.

México, Enero 19 de 1874.—*Altamirano.*

#### *Auto de revision de la Suprema Corte de Justicia.*

México, Enero 20 de 1874. Como pido el Sr. Fiscal.—*José M. Iglesias.—Pedro Ogazon.—Ignacio Rámirez.—S. Gumzan.*

—José García Ramírez.—Enrique Landa, secretario.

Es copia. México, Enero 21 de 1874.

—Alejo Gómez Eguarte.

## AMPARO.

*Promovido ante el Juzgado de Distrito de Guanajuato, por Jesus y Vicente Balandrán, contra el Gefe político de Silao, por haber violado en la causa que les siguió por asalto, robo y heridas, las garantías consignadas en las fracciones 1ª, 3ª, 4ª, y 5ª del artículo 20 de la Constitución federal.*

### PEDIMENTO DEL C. PROMOTOR FISCAL

C. Juez de Distrito.

El Promotor fiscal, en el juicio de amparo promovido por Jesus y Vicente Balandrán, supuesto su estado que es el de alegar de buena prueba, dice: que en 11 de Julio del presente año, solicitaron el amparo de la Justicia de la Union, suponiendo violadas en sus personas las garantías individuales consignadas en el artículo 20 de la Constitución federal, por la autoridad política de Silao, que los juzgó y sentenció como reos de robo y asalto.

El C. Gefe político de Silao, informó de conformidad con el artículo 9º de la ley de 20 de Enero de 1869, que la ley, según la cual fueron juzgados y sentenciados los quejosos, suspendió para los salteadores y plagiarios las garantías que se invocan en este recurso; que sin embargo supieron quien fué el acusador, se les careo con algunos testigos y se les advirtió que podían presentar las pruebas que creyeran conducentes á su defensa. Como á este informe no se acompañó ningún justificante, fué necesario recibir el juicio á prueba, en cuyo término se recabó del Tribunal de Justicia del

Estado, el testimonio del proceso instruido contra los quejosos. En las constancias de dicho proceso, aparece que realmente se celebraron varios careos, y que se les hizo saber que podían presentar las pruebas que juzgaran propias de su defensa, no habiendo verdaderamente acusador, pues la causa se siguió por denuncia que hizo el C. Chavez, que fué uno de los aprehensores de Jesus Balandrán.

El artículo 20 de la Constitución federal en su frac. 3ª, manda que al acusado se le caree con todos los testigos que depongan contra él; y en su frac. 5ª, que se le oiga en defensa por sí ó por persona de su confianza, ó por ambas segun su voluntad, y en caso de que no tenga defensor, se le presente la lista de los defensores de oficio, para que diga el que, ó los que le convengan. Jesus y Vicente Balandrán, no fueron careados con todos los testigos que depusieron contra ellos, y la advertencia que se les hizo para que se defendieran, no satisface lo mandado en el precepto constitucional citado. No aparece en la causa que se les hayan ministrado los datos del proceso, como manda que se practique la frac. 1ª del mismo artículo, y no hubo acusador, sino denuncia hecha como antes se ha dicho, por el C. Luz Chavez.

La ley que se aplicó á los quejosos, fué la de 23 de Mayo del año próximo pasado, que en su artículo 1º suspendió para los salteadores y plagiarios entre otras, las garantías de que habla el artículo 20 de la Constitución, por cuya causa es necesario examinar, si los quejosos están comprendidos en esta ley, porque si lo están, no debe concedérseles el amparo que solicitan, apesar de que en el proceso que se les instruyó no se hayan guardado los preceptos del artículo 20 citado, supuesto que no estuvieron en el goce de las garantías individuales que invocan como fundamento de su queja.

Examinando las pruebas de culpabilidad que constan en el testimonio que obra en estas actuaciones, aparece, que son bastan-